

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 26 (1964)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

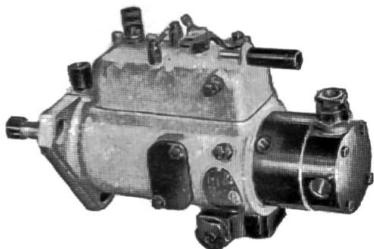
Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



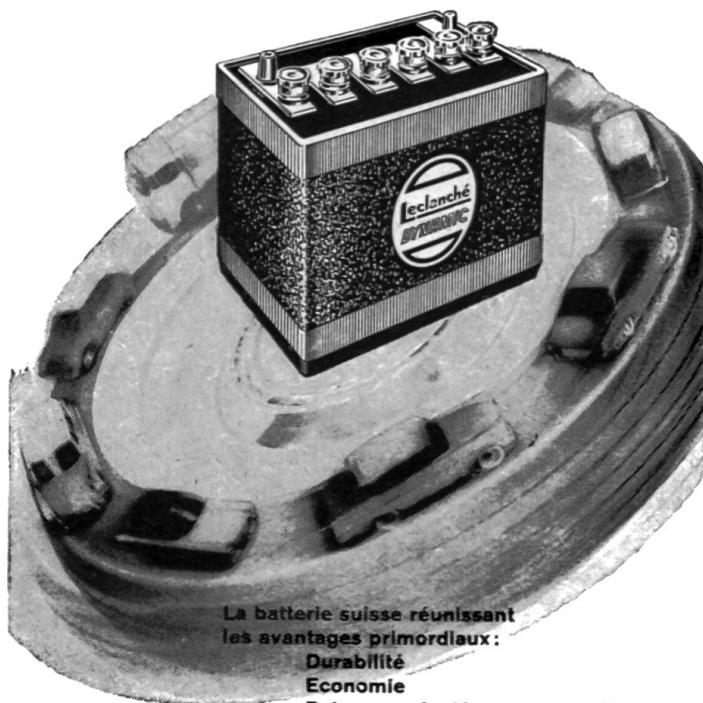
Pompes d'injection et accessoires pour moteurs Diesel anglais

La pompe distributrice type
DPA, pompe la plus moderne.
Déjà près d'un million en
service.



Nous livrons rapidement Injecteurs, Filtres et Pompes d'échange.

Agence générale: Victor Merz SA., Genève
1–3, rue des Rois, tél. 022 / 25 12 25



La batterie suisse réunissant
les avantages primordiaux:
Durabilité
Economie
Puissance de démarrage maximum

**LECLANCHÉ S
DYNAMIC**

YVERDON



Pneus pour tous tracteurs



**SURE GRIP
ALL SERVICE**

SUPER RIB

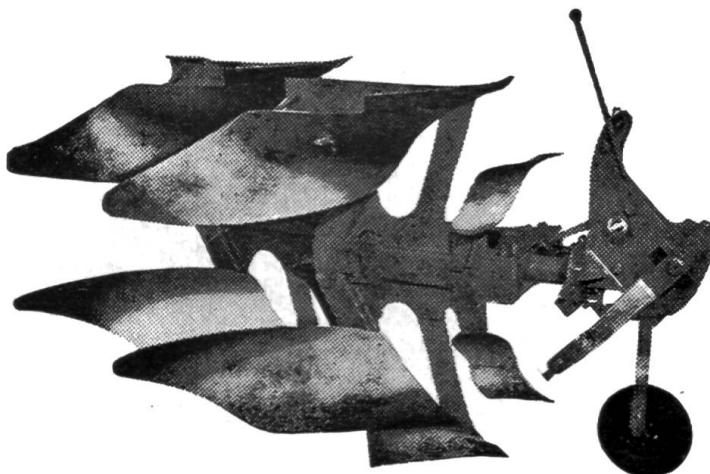
GOOD **YEAR**

The word "GOOD" is in a large, bold, sans-serif font. The word "YEAR" is also in a large, bold, sans-serif font, with the "Y" having a winged foot logo integrated into its design.

LE PLUS GRAND PRODUCTEUR DE PNEUS DU MONDE

Voici «La Royale»

CHARRUE BISOC HENRIOD



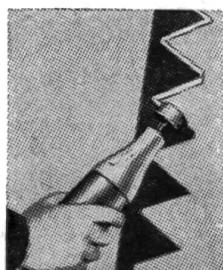
- Livrable avec ou sans roue
- Transformable en monosoc.
- Exécution en trois grandeurs.
- Construction très robuste avec cadre tubulaire indéformable.
- Déclenchement automatique.
- Retournement SEMI-AUTOMATIQUE BREVETÉ sur roulements à billes étanches.
- Dégagement maximum entre les corps de la charrue.
- Interchangeabilité des couteaux.
- Pointes de socs interchangeables et réglables.
- Combiné avec attaches 22 et 28 mm.
- Travail impeccable dans toutes les terres jusqu'à 20 % de pente.
- Pièces de rechange EN STOCK.

Ateliers de construction, machines agricoles, agent tracteurs Fordson

PAUL HENRIOD S.à r.l. ECHALLENS (VD) Tél. (021) 81 18 81 / 82

Sur tracteurs FERGUSON, représentant exclusif pour la Suisse:
SERVICE COMPANY Ltd., Dübendorf-Zürich

Sur tracteurs BUHRER, représentant exclusif pour les cantons de Berne,
Soleure et Neuchâtel: **F. SPAHR-HOFMANN. Lengnau près Biel**



L'appareil à aiguiser et à percer UNIVERSAL

éprouvé plus de 20 000 fois; premier et seul appareil de ce genre,
essayé par l'IMA!

Emploi universel: aiguiser, percer, scier, tondre,

Ménage votre temps: maniement aisément, les réglages compliqués pour
aiguiser sont supprimés!

..... à découper

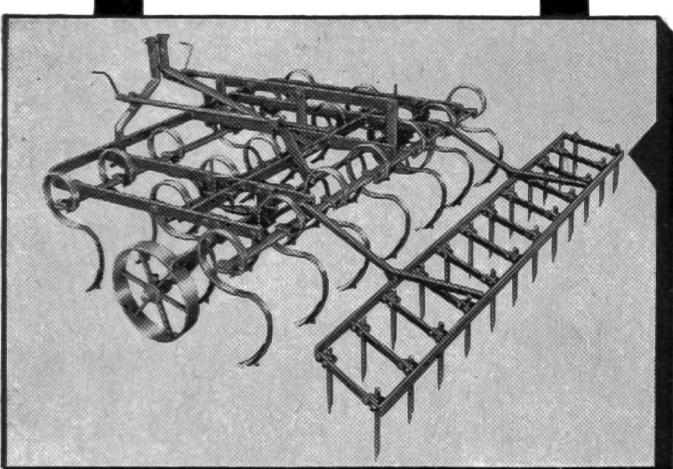
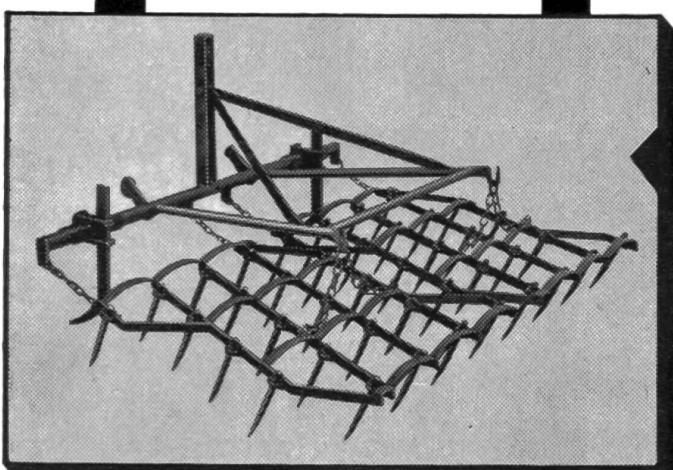
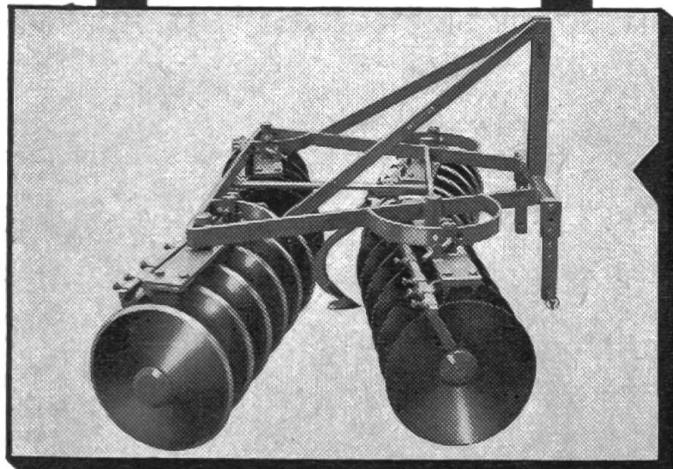
B O N

17

Le soussigné prie la maison Heiniger S.A., Herzogenbuchsee, tél. (063) 5 15 34, de lui faire parvenir
des prospectus ou de procéder à une démonstration sans aucun engagement.

Nom: Adresse:
P. S. En utilisant ce bon pour la commande d'un appareil à aiguiser UNIVERSAL, il vous sera remis
à titre gracieux un outil pratique.

ALTHAUS+CO



ALTHAUS

Hères à disques

Fabrication Suisse
Machine favorable pour déchau-
mer, émotter et ameublir
finement.
Prix avantageux



Hères à dents

Fabrications brevetées avec
dents fixes ou réglables.
Largeurs de travail de 2 à 3 m



Vibroculteurs

Profondeur et inclinaison des
dents réglables du tracteur.
Nouvelle fixation des dents
très solide

ERSIGEN/BE TÉL. (034) 321 62/63

Pensez à l'achat des pièces de
rechange — choisissez des
produits Suisse

Pensez-vous construire une

fosse à purin?

Dès maintenant, vous devez alors prévoir l'installation d'un brasseur à purin et projeter le travail de maçonnerie en conséquence. Vous éviterez ainsi des frais à double. Même si vous n'installez le brasseur que plus tard, consultez-nous avant de commencer les travaux, en nous adressant le coupon ci-dessous.

Coupon

Documentation sur le brasseur
à purin
Nom et adresse:

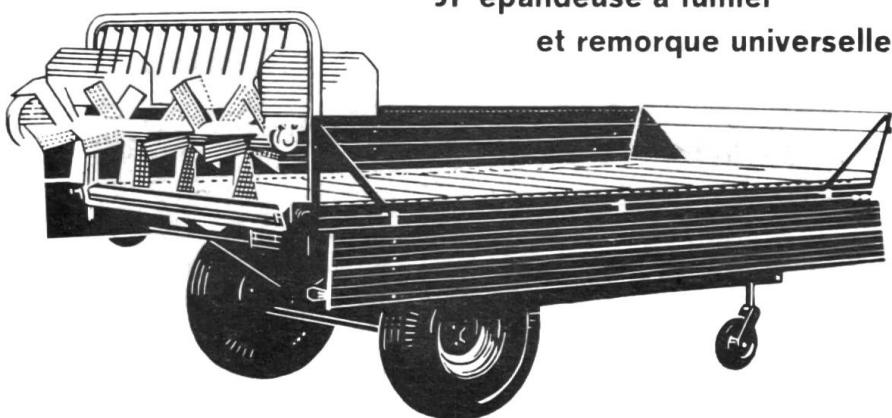
Découper et envoyer à:
Aebi & Co SA Fabrique de machines
Berthoud téléphone 034 2 33 01

AEBI



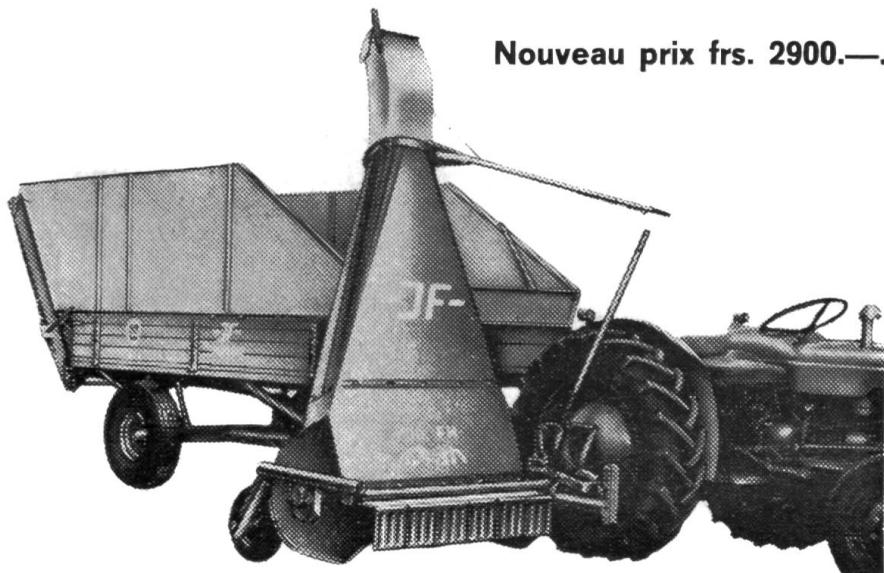
Robustesse inégalée

JF épandeuse à fumier
et remorque universelle



2, 3, 4 T. Prix depuis frs. 3750.—. Garantie 2 ans.

Nouveau prix frs. 2900.—.



Ensileur JF Lateral. Nouveau prix frs. 2900.—. Possibilité multiple. Grand avantage. Prix exceptionnelle. Construction robuste. Demandez nos prospectus spéciaux et détaillés.

MESSER

Messer SA. Sissach

Bureau de vente Bussigny VD

Succursale MOUDON

Tél. (021) 89 17 05 ou 95 15 74